



HOTEL ★★ Sajmino



Menu

przystawki | dania mięsne | ryby | zupy | desery | napoje

ŚNIADANIA

BREAKFASTS / FRÜHSTÜCKSMENÜ

Półmisek szefa kuchni

150 g 25 zł

Ser żółty, szynka, wędlina, jajka, pomidor lub korniszon, miód, dżem, masło, pieczywo, ketchup.

Chef's dish

Cheese, ham, cold meat, eggs, tomato or pickled cucumber, honey, jam, butter, bread, ketchup.

Chefplatte

Käse, Schinken, Wurstaufschnitt, Tomaten oder Cornichons, Honig, konfitüre, Butter, Brot, Ketschup.

DODATKOWO DO WYBORU

Naleśniki z twarogiem lub dżemem

Pancakes with cottage cheese or jam
Pfannkuchen mit Quark oder Konfitüre

Jajecznic (3 jajka na maśle, boczku, szynce)

Scrambled eggs (3 eggs with butter, bacon, ham)
Rührei (3 Eier, Butter, Speck, Schinken)

Parówki / Boiled sausages / Wiener Würstchen

Kiełbasa smażona z cebulą lub z wody

Fried (or boiled) sausage with onion
Bratwürstchen mit Zwiebel (oder gekocht)



PRZYSTAWKI
APPETIZERS / VORSPEISEN

Tatar wołowy 150 g 20 zł

Steak tartare
Rindertatar

Śledź w oleju z cebulą 200 g 12 zł

Herring in oil with onion
Hering in Öl angelegt mit Zwiebeln

**Camembert w chrupiącej panierce
z żurawiną i tostem** 250 g 16 zł

Camembert in a crusty coating with cranberry and toast
Camembert paniert mit Preiselbeeren und Toast



ZUPY

SOUPS / SUPPE

Zupa grzybowa Mushroom soup / Pilzsuppe	250 ml	13 zł
Flaki wołowe Tripe / Pansensuppe	250 ml	13 zł
Żurek z jajkiem i swojską białą kiełbasą Sour soup with egg and sausage Sauerteigsuppe mit Ei und Wurst	250 ml	12 zł
Barszcz czerwony z kołdunami Beetroot soup with dumplings Rote Beetesuppe mit Teigtaschen	250 ml	10 zł
Rosół ze swojskim makaronem Chicken soup with homemade noodles Brühe mit selbstgemachten Nudeln	250 ml	8 zł



SAŁATKI

SALADS / SALATE

Sałatka grecka

Greek salad / Grüner

300 g 18 zł

Sałatka z grillowanym łososiem

Grilled Salmon Salad
Salat mit gegrillter Lende

300 g 20 zł

Sałatka z grillowanym kurczakiem

Lettuce with grilled chicken
Grüner Salat mit gegrilltem Hähnchen

300 g 18 zł



MIĘSA

MEAT DISHES / FLEISCHGERICHTE

Pierś z kurczaka panierowana

Breaded chicken breast
Panierte Hahnchenbrust

120 g 10 zł

Stek wołowy

Beef steak
Gegrilltes Rindersteak

150 g 45 zł

Kurczak zapiekany z warzywami

Roasted chicken breast with vegetables
Hähnchen gebacken mit Gemüse

150 g 16 zł

Karkówka w sosie grzybowo-cebulowym

Pork Neck with mushroom and onion sauce
Schwienekamm in Pilz-Zwiebel-Sosse

250 g 18 zł



MIĘSA

MEAT DISHES / FLEISCHGERICHTE

Połędwiczki w sosie kurkowym Pork loins with chanterelle sauce Schweinelenden mit Pfifferlingssoße	150 g	22 zł
Schab po wiejsku Pork steak with stuffing and cheese Bauernschnitzel	170 g	17 zł
Schabowy tradycyjny Traditional pork chop Traditionelles Schweinskotelett	120 g	12 zł
Placek po cygańsku Potato pancakes with stew Kartoffelpuffer auf zigeuner Art	500 g	20 zł



MAKARONY

PASTA / PASTA

Farfalle z kurczakiem

Farfalle pasta with salmon and sundried tomatoes
Nudeln mit Lachs und getrockneten Tomaten

300 g 18 zł

Farfalle w sosie kurkowym

Farfalle pasta with chanterelle sauce
Nudeln mit Pfifferlingssoße

300 g 22 zł



RYBY

FISH / FISCH

Sandacz smażony z masłem czosnkowym za 100 g 17 zł

Fried perch with garlic butter

Zander mit Knoblauchbutter

Pstrąg z patelni za 100 g 7 zł

Pan-fried trout

Forelle aus der Pfanne

Łosoś zapiekany ze szpinakiem za 100 g 18 zł

i serem camembert

Roasted salmon with spinach and camembert cheese

Gebratene Lachs mit Spinat und Camembert



DANIA MAŁCZNE

FLOUR DISHES / MEHLGERICHTE

Pierogi z mięsem Dumplings filled with meat Mit Fleisch gefüllte Piroggen	300 g	18 zł
Pierogi z kapustą i grzybami Dumplings with cabbage and mushrooms Pieroggen mit Sauerkraut und Pilze	300 g	16 zł
Pierogi ruskie z kwaśną śmietaną Russian dumplings with sour cream Russische Piroggen mit saurer Sahne	300 g	16 zł
Placki ziemniaczane z kwaśną śmietaną Potato Pancakes with sour cream Kartoffelpuffer mit saurer Sahne	300 g	12 zł



DANIA DLA DZIECI

DISHES FOR CHILDREN / GERICHTE FÜR KINDER

Chrupiące kęski z piersi kurczaka, frytki, surówka 200 g 15 zł

Crispy chicken pieces, French fries, salad

Knusprige Hähnchenbruststücke, Pommes frites, Salat

Zupa pomidorowa

180 ml 8 zł

Tomato Soup

Tomatensuppe



SURÓWKI

VEGETABLES / GEMÜSE

Marchew z porem w sosie majonezowym 150 g 6 zł

Carrot with leek in mayonnaise souce
Karotten mit Lauch in Mayonnaise-Soße

Świeże ogórki ze śmietaną i koperkiem 150 g 6 zł

Fresh cucumbers with cream and dill
Frische Gurken mit Sahne und Dill

Warzywa z wody na klarowanym maśle 150 g 8 zł

Fried sauerkraut / Sauerkraut gebraten

Buraczki z cebulą 150 g 6 zł

Beetroots with onion / Rote Ruben mit Zwiebel

Biała kapusta 150 g 6 zł

White cabbage / Weisskohl

Wiosenna (sezonowo) 150 g 6 zł

Spring Salat (seasonal) / Fruhlingsalat (saisonweise)

Bukiet surówek 200 g 8 zł

Assorted vegetables / Gemischte Salate



DESERY

DESSERTS / NACHTISCH

Puchar lodowy „Sajmino”

„Sajmino” ice-cream dessert
Eisbecher „Sajmino”

150 g 12 zł

Naleśnik z masą twarogową

Pancake with cottage cheese
Pfannkuchen gefüllt mit Quark

1 szt. 6 zł

Naleśnik z nutellą

Pancake with Nutella
Pfannkuchen mit Nutella

1 szt. 6 zł

Racuchy z jabłkiem i gałką lodów

Apple pancake and scoop of ice cream
Pfannkuchen aus Hefeteig mit Apfel und einer Eiskugel

150 g 10 zł

Ciasto dnia

Cake of the day
Kuchen des Tages

150 g 8 zł









NAPOJE GORAĆE
HOT DRINKS / HEISSE GETRÄNKE

Herbata / Tea / Tee	6 zł
Kawa / Coffee / Kaffee	8 zł
Espresso	8 zł
Cappuccino	10 zł
Latte Machiato	12 zł



NAPOJE ZIMNE

COLD DRINKS / KALTE GETRÄNKE

  	Coca-Cola, Coca-cola Zero, Coca-Cola Light	250 ml	6 zł
	Fanta	250 ml	6 zł
	Sprite	250 ml	6 zł
	Tonic Kinley	250 ml	6 zł
	Kropla Beskidu / Mineral water / Mineralwasser	330 ml	4 zł
	Sok Cappy / Cappy juice / Cappy Saft	330 ml	4 zł
	Nestea	500 ml	7 zł
	Burn	250 ml	7 zł



PIWO

BEER / BIER

Tyskie	0,5l/0,3l	7 zł / 5 zł
Lech Premium	0,5l/0,3l	7 zł / 5 zł
Lech Premium Free	0,3l	5 zł
Dębowe Mocne	0,5l	7 zł
Żubr	0,5l	7 zł
Redd`s, Redd`s Sun	0,3l	7 zł





DRINKI

DRINKS / DRINK

Malibu – Malibu, wódka Absolwent, śmietanka, lód 150 ml 14 zł
Malibu – Malibu, Absolwent vodka, cream, ice
Malibu – Malibu, Vodka Absolwent, süsse Sahne, Eis

Żar tropików – Campari, sok pomarańczowy, lód 200 ml 14 zł
Tropical heat – Campari, orange juice, ice
Hitze der Tropen – Campari, Orangensaft, Eis

Zaczarowany pocałunek 200 ml 18 zł
Wódka Absolwent, Bailey`s, Malibu, śmietanka, lód
Magic kiss – Absolwent vodka, Bailey`s, Malibu, cream, ice
Verzauberter Kuss – Vodka Absolwent, Bailey`s, Malibu, süsse Sahne, Eis

Lifestyle 200 ml 13 zł
Martini Bianco, Żubrówka, sok jabłkowy, lód
Lifestyle – Martini Bianco, Bison Brand Vodka, apple juice, ice
Life style – Martini Bianco, Żubrówka, Apfelsaft, Eis



LIKIERY
LIQUERS / LIKÖR

Bols Blue Curacao
Campari Bitter
Jägermeister

50 ml 8 zł
50 ml 7 zł
50 ml 7 zł

GIN

Gin Lubuski

50 ml 6 zł

RUM

Bacardi Black
Bacardi Light-Dry
Malibu

50 ml 10 zł
50 ml 10 zł
50 ml 7 zł



BRANDY

Remy Martin	50 ml	15 zł
-------------	-------	-------

WHISKY

Grant`s	50 ml	9 zł
Johnnie Walker Red	50 ml	10 zł
Johnnie Walker Black	50 ml	13 zł
Ballantine`s	50 ml	10 zł

WHISKEY

Jack Daniel`s	50 ml	13 zł
---------------	-------	-------



WINA

WINES / WEIN

Wino dnia / Wine of the day / Wein des tages 100 ml 6 zł

BIAŁE / White wine / Weißwein

Chabret Rozendaal butelka 35 zł

Stony Cape butelka 40 zł

Carlo Rossi butelka 40 zł

CZERWONE / Red wine / Rotwein

Chabert butelka 35 zł

Carlo Rossi butelka 40 zł

Castillo del Liano Reserva butelka 50 zł

Bordeaux butelka 60 zł

WERMUTH

Martini Bianco 100 ml 7 zł

Martini Rosso 100 ml 7 zł

WINA MUSUJAĆE / Sparkling wines / Sekt /

Dorato Bianco butelka 30 zł



WÓDKI

WODKA / SCHNAPS

Żubrówka	40 ml	5 zł
Żołądkowa	40 ml	5 zł
Bols	40 ml	6 zł
Finlandia	40 ml	7 zł
Absolut	40 ml	8 zł
Tequilla Sauza Silver	40 ml	11 zł
Tequilla Sierra Gold	40 ml	13 zł
Luksusowa	40 ml	5 zł



WAKAT

TUTJA MOŽNA COS DODACĆ

ALERGENY

ALLERGENS / ALLERGENE

ŚNIADANIA	
PÓŁMISEK SZEFA KUCHNI	1a-f*, 3,6,7,9,10
NALEŚNIKI Z TWAROGIEM	1a-b,3,7
NALEŚNIKI Z DŻEMEM	1a-b,3,7
JAJECZNICA NA MAŚLE	3,7
JAJECZNICA NA BOCZKU	1a-f*, 3,5,6,7,9,10
JAJECZNICA NA SZYNCE	1a-f*, 3,6,7,9,10
PARÓWKI Z WODY	1a-f*, 6,7,9,10
KIEŁBASA SMAŻONA Z CEBULKĄ	1a-f*, 6,7,9,10
KIEŁBASA Z WODY	1a-f*, 6,7,9,10
SOSY DO DESERÓW	
SOS DESEROWY OWOCOWY	brak
SOS DESEROWY CZEKOLADOWY	7,8a
SOS DESEROWY TOFFI	6,7,8a
PRZYSTAWKI	
KREWETKI W MAŚLE CZOSNKOWYM Z CHRUPIĄCĄ GRZANKĄ	1a-b,2,5,6,7,11
ŚLEDŹ WOLEJU Z CEBULKĄ	4
ŚLEDŹ W ŚMIETANIE Z OGÓRKIEM	4,7,9,10*
TATAR	10*
CAMEMBERT W CHRUPIĄCEJ PANIERCE Z ŻURAWINĄ I TOSTEM	1a-f,3,7
DESKA PRZEKĄSEK (WĘDLINY, SERY, MARYNATY, SMALEC, CHLEB)	1a-f*, 3,6,7,9,10,11
ZUPY	
ZUPA GRZYBOWA	1a-f*, 3,6,7,9,10
FLAKI WOŁOWE	1a-f*, 3,6,7,9,10
BARSZCZ CZERWONY Z KOŁDUNAMI	1a-f*, 3,6,7,9,10
ŻUREK Z JAJKIEM I KIEŁBASĄ	1a-f*, 3,6,7,9,10
CZERNINA Z GOLCAMI I SOCZYSTYMI WIŚNIAMI	1a-f*, 3,6,7,9,10
ROSÓŁ Z MUSZELKAMI (MAKARONEM), MARCHEWKA, NATKĄ PIETRUSZKI	1a-f*, 3,6,7,9,10
SAŁATY	
SAŁATKA GRECKA	7,9,10,12*
SAŁATKA Z GRILLOWANYM KURCZAKIEM	5,6,7,8a-i,10,12*
SAŁATKA WIEJSKA Z WĘDZONYM BOCZKIEM	1a-f*, 3*, 6*, 7*, 9*, 10*
SAŁATKA WIOSENNA	1a-f*, 3,7,9,10
DANIA MIĘSNE	
KURCZAK ZAPIEKANY Z WARZYWAMI	1a-f,3,7,9,10

POŁĘDWICZKI WIEPRZOWE W SOSIE KURKOWYM	1a-f*, 3*, 6, 7, 9, 10
KARKÓWKA W SOSIE	1a-f*, 3*, 6*, 7, 9, 10
WĄTRÓBKA DROBIOWA Z CEBULĄ I BOCZKIEM	1a-f*, 3*, 6*, 7*, 9*, 10*
KOTLET SCHABOWY PO „BELWEDERSKU”	1a-f, 3, 6, 7, 8a-i*, 11
SCHAB PO WIEJSKU	1a-f, 3, 6, 7, 8a-i*, 10, 11
GOLONKA	1a-f*, 3*, 6*, 7*, 9*, 10*
STEK Z POŁĘDWICY WOŁOWEJ	1a-f*, 3*, 6*, 7*, 9*, 10*
KOTLET DROBIOWY PANIEROWANY	1a-f, 3, 6, 7, 8a-i*, 11
PLACEK PO CYGAŃSKU	1a-f, 3, 6, 7, 8a-i*, 11
DANIA Z GRILLA	
KARKÓWKA	1a-f*, 3*, 7*, 9, 10
FILET Z KURCZAKA	1a-f*, 3*, 7*, 9, 10
MIX MIĘS GRILLOWANYCH Z FRYTKAMI I OPIEKANYMI ZIEMNIAKAMI	1a-f*, 3*, 7*, 9, 10
DANIA Z DZICZYNY	
GULASZ Z DZIKA Z KASZĄ GRYCZANĄ I OGÓRKIEM KISZONYM	1a-f, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 12*
DANIA RYBNE	
ŁOSOŚ SAUTÉ	4
ŁOSOŚ ZAPIEKANY ZE SZPINAKIEM I SEREM CAMEMBERT	4, 7
PSTRĄG Z PATELNI	4, 7
SANDACZ GOTOWANY W SOSIE KOPERKOWYM	1a-f*, 3, 4, 6*, 7, 9, 10*, 11*
SANDACZ Z MAŚLEM I PIETRUSZKĄ	1a-f*, 3, 4, 6*, 7, 9, 10*, 11*
DANIA WEGETARIAŃSKIE	
PUSZYSTY OMLET Z WARZYWAMI Z SOSEM JOGURTOWYM	1a-b, 3, 7
PIEROGI Z KASZĄ GRYCZANĄ I TWAROGIEM	1a-b, 3, 7
PLACKI ZIEMNIACZANE Z PODGRZYBKAMI	1a-b, 3, 7
CAMEMBERT W CHRUPIĄCEJ PANIERCE Z ŻURAWINĄ I TOSTEM	1a-f, 3, 5, 6, 7, 8a-i, 9, 11
DANIA MĄCZNE	
PIEROGI Z MIĘSEM	1a-f*, 3, 6*, 7*, 9, 10*
PIEROGI Z SERKIEM MASZARPONE I SZPINAKIEM	1a-b, 3, 7
PIEROGI RUSKIE ZE ŚMIETANĄ	1a-b, 3, 7
DANIA DLA DZIECI	
ROSÓŁ Z MUSZELKAMI (MAKARONEM), MARCHEWKA, NATKĄ PIETRUSZKI	1a-f, 3, 6, 9, 10

CHRUPIĄCE KAŚKI Z PIERSI KURCZAKA, FRYTKI, SURÓWKA	1a-f, 3, 7, 10
NALEŚNIKI Z NUTELLĄ	1a-f, 3, 6, 7, 8b
DODATKI	
ZIEMNIAKI Z WODY Z MAŚLEM I KOPERKIEM	7
ZIEMNIAKI PO STAROPOLSKU Z ZIOŁAMI	1a-f*, 3*, 6*, 7*, 9*, 10*
FRYTKI	8a-i*
KLUSKI ŚLĄSKIE	brak
RYŻ Z WARZYWAMI	1a-f*, 3*, 6*, 7*, 9, 10*
PIECZYWO	1a-f, 3, 5*, 6*, 7*, 8a-i*, 11
MASŁO	7
KETCHUP	9
MUSZTARDA	3*, 6*, 7*, 9*, 10
CHRZAN	7, 12
DIP CZOSNKOWY	3, 7, 10
WARZYWA	
WARZYWA Z WODY NA KLAROWANYM MAŚLE	7
ŚWIEŻE OGÓRKI ZE ŚMIETANĄ I KOPERKIEM	7
MARCHEWKA Z POREM W SOSIE MAJONEZOWYM	3, 7, 10
ZASMAŻANA KAPUSTA	1a-f*, 3*, 6*, 7*, 9, 10*
BUKIET SURÓWEK	3, 7, 10
MARYNATY	9*, 10*
DESERY	
CIASTO DNIA	1a-b, 3, 5*, 6, 7, 8a-i*, 11*
RACUCHY Z JABŁKIEM I GAŁKĄ ŁODÓW	1a-b, 3, 5*, 6, 7, 8a-i*, 11*
LODY MIESZANE Z OWOCAMI I BITĄ ŚMIETANĄ	5*, 6, 7, 8a-i*, 11*
NALEŚNIK ZAPIEKANY Z OWOCAMI PODAWANY Z SOSEM WIŚNIOWYM I KWAŚNĄ ŚMIETANĄ	1a-b, 3, 6, 7
NALEŚNIKI Z MASĄ TWAROGOWĄ	1a-b, 3, 7
NAPOJE GORĄCE	
HERBATA	brak
HERBATA SMAKOWA	brak
KAWA	brak
CAFE LATTE	7
ESPRESSO	brak
CAPPUCINO	7
NAPOJE ZIMNE	
COCA-COLA	brak

COCA-COLA ZERO	brak
COCA-COLA LIGHT	brak
FANTA	brak
SPRITE	brak
TONIC KINLEY	brak
KROPLA BESKIDU	brak
CAPPY OWOCOWY	brak
CAPPY POMIDOROWY	brak
NESTEA	brak
BURN	brak
KAWA MROŻONA	7*
KWAS CHLEBOWY	1a-b
PIWO	
TYSKIE Z NALEWAKA	brak
TYSKIE	brak
LECH PREMIUM	brak
LECH PREMIUM FREE	brak
DĘBOWE MOCNE	brak
ŻUBR	brak
REDD'S, REDD'S SUN	brak
PILSNER	brak
KSIĄŻĘCE PRZENICZNE	brak
DRINKI	
MALIBU	7
ŚRUBOKRĘT	brak
ŻAR TROPIKÓW	brak

GIN	brak
SAJMINO	brak
ZACZAROWANY POCAŁUNEK	7
BRONX	brak
NOCNY WAMPIR	brak
LIFESTYLE	brak
LIKIERY	
BOLS BLUE CURACAO	*
BAILEY'S	7
CAMPARI BITTER	*
JAGEMAISTER	*
GIN	
GIN LUBUSKI	brak
RUM	
BACARDI BLACK	brak
BACARDI LIGHT-DRY	brak
BRANDY	
STOCK 84	brak
REMY MARTIN	8
WHISKY	
GRAND'S	brak
JOHNNIE WALKER RED	brak
JOHNNIE WALKER BLACK	brak
BALLANTINE'S	brak
JACK DANIEL'S	brak

WINA	
CHARBET ROZENDAAL (BIAŁE)	12
STONY CAPE (BIAŁE)	12
CARLO ROSSI (BIAŁE)	12
CHARBET (CZERWONE)	12
CARLO ROSSI (CZERWONE)	12
CASTILLO DEL LIANO RESERVA	12
BORDEAUX	12
MARTINI BIANCO	12
MARTINI ROSSO	12
DORATO BIANCO	12
WÓDKI	
TEQUILLA SAUZA SILVER	brak
TEQUILLA SAUZA GOLD	brak
DĘBOWA	brak
FINLANDIA	brak
FINLANDIA CRANBERRY	brak
ABSOLUT	brak
MAXIMUS	brak
BOLS	brak
ABSOLWENT	brak
ŻUBRÓWKA	brak
ŻOŁĄDKOWA	brak
PAŁACOWA	brak

LEGENDA:

- 1 Produkt zawiera gluten: a) pszenica, b) żyto, c) jęczmień, d) owies, e) orkisz, f) kamut lub ich odmiany hybrydowe, a także produkty pochodne.
- 2 Produkt zawiera skorupiaki i produkty pochodne
- 3 Produkt zawiera jaja i produkty pochodne
- 4 Produkt zawiera ryby i produkty pochodne
- 5 Produkt zawiera orzeszki ziemne(arachidiwe) i produkty pochodne
- 6 Produkt zawiera soję i produkty pochodne
- 7 Produkt zawiera mleko i produkty pochodne (łącznie z laktozą)
- 8 Produkt zawiera orzechy; a) migdały, b) orzechy laskowe, c) orzechy włoskie, d) orzechy nerkowca, e) orzechy pekan, f) orzechy brazylijskie, g) pistaje / orzechy pistacjowe, h) orzechy makadamia, i) orzechy Queensland, a także produkty pochodne
- 9 Produkt zawiera seler i produkty pochodne
- 10 Produkt zawierający gorczycę i produkty pochodne
- 11 Produkt zawierający nasiona sezamu i produkty pochodne
- 12 Produkt zawierający dwutlenek siarki i siarczany w stężeniach powyżej 10mg/kg lub 10 mg/litr w przeliczeniu na całkowitą zawartość dwutlenku siarki dla produktów w postaci gotowej do bezpośredniego spożycia

* zawiera lub może zawierać śladowe ilości alergenów

**Dania mogą zawierać wszystkie wymienione powyżej alergeny,
które są używane w naszym obiekcie gastronomicznym.**

HOTEL ★★ Sajmino



14-100 Ostróda,
Kajkowo, ul. Michała Kajki 6
tel. recepcja +48 607 190 190
www.sajmino.pl